

# Vienmēr šeit, lai jums palīdzētu

SB2000B

Reģistrējiet savu preci un saņemiet atbalstu  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

Jautājumi?  
Sazinieties  
ar Philips



Lietošanas instrukcija

**PHILIPS**

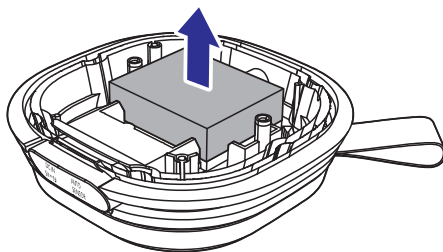
# Satura rādītājs

---

<b>1. Svarīgi .....</b>	<b>3</b>
<b>2. Jūsu pārnēsājamo skaļrunis .....</b>	<b>4</b>
Ievads.....	4
Iepakojuma saturs .....	4
<b>3. Darbības uzsākšana .....</b>	<b>5</b>
Iebūvētās baterijas uzlādēšana .....	5
Ieslēgšana/izslēgšana .....	5
<b>4. Bluetooth ierīču lietošana .....</b>	<b>7</b>
Ierīces pievienošana .....	7
Audiosatura straumēšana caur Bluetooth .....	8
Zvanišana .....	8
Sapārošanas vēstures dzēšana.....	8
<b>5. Ārējo audioierīču klausīšanās .....</b>	<b>9</b>
<b>6. Skaļuma regulēšana .....</b>	<b>10</b>
<b>7. Informācija par precī .....</b>	<b>11</b>
Vispārīga informācija.....	11
Bluetooth.....	11
Pastiprinātājs.....	11
<b>8. Darbības traucējumu novēršana .....</b>	<b>12</b>
Vispārīga .....	12
Par Bluetooth ierīci .....	12
<b>9. Jūsu ievēribai .....</b>	<b>13</b>
Atbildība .....	13
Rūpes par apkārtējo vidi .....	13
Preču zīmju paziņojums .....	13
Autortiesības .....	14

# 1. Svarīgi

- Izlasiet šo lietošanas instrukciju.
- Ievērojiet visus brīdinājumus.
- Izpildiet visus norādījumus.
- Neuzstādi karstuma avotu tuvumā, piemēram, netālu no radiatora, sildītāja, krāsns vai citas ierīces (ieskaitot pastiprinātājus), kas rada siltumu.
- Izmantojiet tikai tos piederumus/aksesuārus, ko ir norādījis ražotājs.
- Ierīces apkopi un remontu uzticiet tikai kvalificētam servisa centra personālam. Apkope un remonts ir nepieciešami tad, ja ierīce jebkādā veidā ir bojāta.
- Nenovietojiet uz ierīces nekādus priekšmetus, kas var to apdraudēt, piemēram, aizdegta sveces.
- Nenovietojiet ierīci tiešā saules gaismā, atklātas liesmas vai karstuma avotu tuvumā.
- Baterijas uzlādes laikā vai, klausoties ārēju audioierīci, izmantojot USB vadu, nepakļaujiet šo ierīci nekādu šķidrums iedarbībai.
- Pirms ierīces nonākšanas saskarē ar jebkādu šķidrumu pārliedzinieties, vai aizsargvāks ir cieši aizvērts.
- Nekad neatveriet ierīces aizsargvāku, ja tā ir slapja vai atrodas mitra gaisa apstākļos.
- Pēc lietošanas mitros apstākļos nekavējoties notīriet ierīci ar mikstu, sausu drāniņu un ļaujiet tai nožūt labi vēdināmā vietā prom no tiešiem saules stariem.
- Baterijas nedrīkst pakļaut pārmērīgam karstumam, piemēram, tiešiem saules stariem, ugunij u.tml.
- Sprādzienbīstamības risks, ja tiek nepareizi nomainīta baterija. Nomainiet tikai ar tāda paša vai līdzvērtīga tipa baterijām.



## Piezīme

- Identifikācijas datu plāksnīte atrodas ierīces apakšā.

## Uzmanību

- Iebūvētās baterijas izņemšana anulēs garantiju un var iznīcināt ierīci.

Lai izņemtu iebūvēto bateriju, vienmēr nogādājiet šo ierīci pie speciālista.

## 2. Jūsu pārnēsājama skaļrunis

---

Apsveicam ar jūsu pirkumu un laipni lūdzam Philips! Lai pilnībā izmantotu atbalstu, ko piedāvā Philips, reģistrējiet savu preci [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Ievads

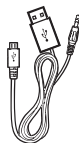
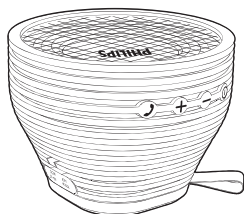
Ar šo skaļruni jūs varat:

- klausīties audiosaturu no ārējas audioierīces caur Bluetooth savienojumu;
- klausīties audiosaturu no ārējas audioierīces caur mikro USB savienojumu; un
- veikt tālruņa zvanus.

### Iepakojuma saturs

Pārbaudiet un atpazīstiet iepakojuma saturu:

- Galvenā ierīce
- USB vads
- Īsā lietošanas pamācība
- Drošības informācijas lapa



### 3. Darbības uzsākšana

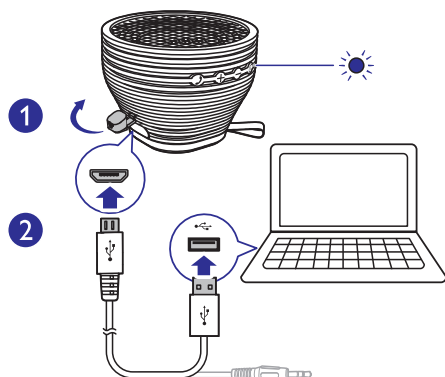
Šajā nodaļā sniegtos norādījumus vienmēr izpildiet noteiktajā secībā.

#### Iebūvētās baterijas uzlādēšana

Šo skaļruni darbina iebūvēta atkārtoti uzlādējama baterija.

##### **Piezīme**

- Pirms lietošanas pilnībā uzlādējiet iebūvēto bateriju.




1. Atveriet aizsargvāciņu.
2. Pievienojiet USB vadu:
  - skaļruņa mikro USB ligzdai;
  - datora USB ligzdai.

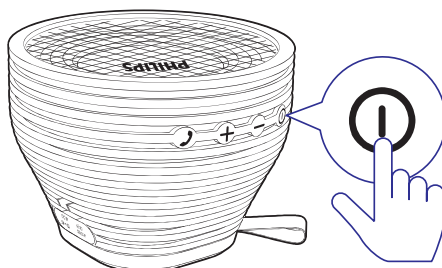
#### Baterijas indikators

LED indikators blakus taustiņam  rāda baterijas statusu.

Indikators	Baterija
Deg sarkans	Uzlādējas
Nedeg	Pilnībā uzlādēta

#### Ieslēgšana/izslēgšana

Nospiediet taustiņu , lai ieslēgtu vai izslēgtu skaļruni.

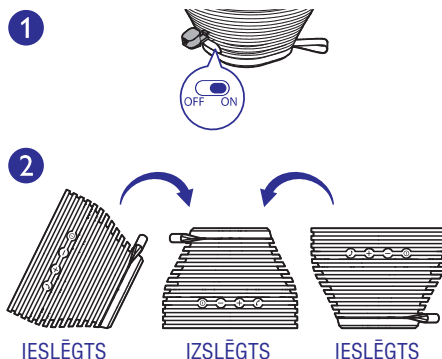


##### **Piezīme**

- Ja USB vads ir pievienots mikro USB ligzdai, tad šī ierīce neizslēdzas automātiski. Lai taupītu enerģiju, atvienojiet USB vadu vai pēc lietošanas manuāli izslēdziet ierīci.
- Bluetooth režīmā, ja Bluetooth savienojums nav aktīvs vai 15 minūtes uz ierīci netiek pārraidīts audiosaturs, šī ierīce automātiski izslēdzas.

#### Automātiskā sensora lietošana

Šajā ierīcē ir iebūvēts automātiskais sensors. Jūs varat mainīt ierīces novietojumu, lai to viegli izslēgtu.



1. Pabīdiet slēdzi pozīcijā **ON** (ieslēgts), lai ieslēgtu automātisko sensoru.

## ... Darbības uzsākšana

---

2. Novietojiet skaļruni apgrieztu otrādi.
  - ↳ Pēc 30 sekundēm skaļrunis automātiski izslēdzas.
  - Lai skaļruni atkal ieslēgtu, nospiediet taustiņu ①.
  - Lai izslēgtu automātiskā sensora funkciju, pabīdīet slēdzi pozīcijā **OFF** (Izslēgts).

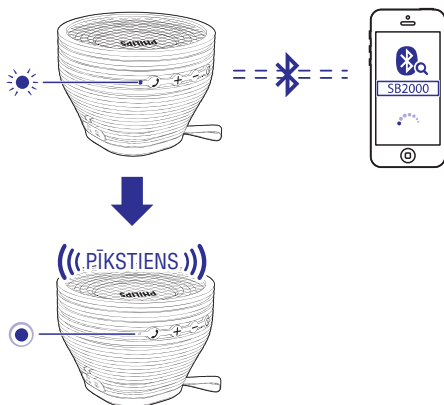
## 4. Bluetooth ierīču lietošana

Šajā skaļrunī jūs varat klausīties audiosaturu no atskaņotāja un veikt zvanus caur Bluetooth.

### Piezīme

- Philips negarantē savienojamību ar visām Bluetooth ierīcēm.
- Pirms ierīces sapārošanas ar šo skaļruni izlasiet tās lietošanas instrukcijā par Bluetooth savienojamību.
- Ierīce var saglabāt atmiņā maksimums 4 sapārotās ierīces.
- Pārlicinieties, vai jūsu ierīcē ir ieslēgta Bluetooth funkcija un vai ierīce ir iestatīta kā redzama visām pārējām Bluetooth ierīcēm.
- Efektīvās darbības attālums starp skaļruni un sapāroto Bluetooth ierīci ir apmēram 10 metri.
- Jebkurš šķērslis starp skaļruni un Bluetooth ierīci var samazināt efektīvās darbības attālumu.
- Novietojiet skaļruni atstātus no citām elektroniskām ierīcēm, kas var radīt skaļruņa darbības traucējumus.


## Ierīces pievienošana



1. Savā ierīcē meklējiet Bluetooth ierīces.
2. Ierīču sarakstā izvēlieties **SB2000**.

- Ja tiek prasīts apstiprināt savienojumu ar **SB2000**, tad apstipriniet to.
- Ja ir nepieciešams ievadīt paroli, ievadiet **0000** un apstipriniet to.
- ↳ Kad Bluetooth savienojums ir izveidots, skaļrunis to apstiprina ar pīkstieni.

### Bluetooth indikators

LED indikators blakus taustiņam  rāda Bluetooth savienojuma statusu.

#### LED gaismiņa      Bluetooth savienojums

Zila, mirgo      Savienojas vai gaida savienojumu

Zila, deg  
nepārtraukti      Savienots

## Ierīces atvienošana

Pievienotajā ierīcē izslēdziet Bluetooth savienojumu ar šo skaļruni.

### Piezīme

- Pirms citas Bluetooth ierīces pievienošanas vispirms atvienojiet pašreiz pievienoto ierīci.


## Ierīces atkārtota pievienošana

- Šis skaļrunis atkārtoti savienojas ar iepriekš sapārotu Bluetooth ierīci, kurai ir ieslēgta automātiskā atkārtotas pievienošanās funkcija, tiklīdz tā tiek uzverta.
- Iepriekš sapārotu Bluetooth ierīci, kas neatbalsta automātisko atkārtotas pievienošanās funkciju, atkārtoti pievienojiet šim skaļrunim manuāli.


## Audiosatura straumēšana caur Bluetooth

### Piezīme

- Ja pievienotā Bluetooth ierīce atbalsta Advanced Audio Distribution Profile (A2DP – uzlaboto skaņas izplatīšanas profilu), tad jūs šajā skaļrunī varat klausīties ierakstus, kas ir saglabāti ierīcē.
- Ja ierīce atbalsta arī Audio Video Remote Control Profile (AVRCP – audio video tālvadības profilu), tad jūs šajā skaļrunī varat kontrolēt atskaņošanu.
- Ja pievienotā ierīce neatbalsta AVRCP, tad kontrolējiet atskaņošanu pievienotajā ierīcē.
- Ja pievienotajā mobilajā tālrunī tiek saņemts ienākošais zvans, mūzikas atskaņošana tiek pauzēta.

Taustiņš	Funkcija
	Sākt, pauzēt vai atsākt atskaņošanu.
+/-	Palielināt vai samazināt skaļruņa skaļumu.

## Zvanīšana

Taustiņš	Funkcija
	Nospieš, lai atbildētu uz ienākošo zvanu.
	Nospieš, lai beigtu pašreizējo zvanu.
	Nospieš un turēt nospiestu, lai atteiktu ienākošo zvanu.
	Nospieš divreiz, lai atzvanītu pēdējam zvanītajam numuram.
	Nospieš divreiz, lai pauzētu pašreizējo zvanu un atbildētu uz citu ienākošo zvanu.
+/-	Palielināt vai samazināt skaļruņa skaļumu.

## Sapārošanas vēstures dzēšana

Kad ierīce ir izslēgta, nospiediet un 8 sekundes turiet nospiestu taustiņu .

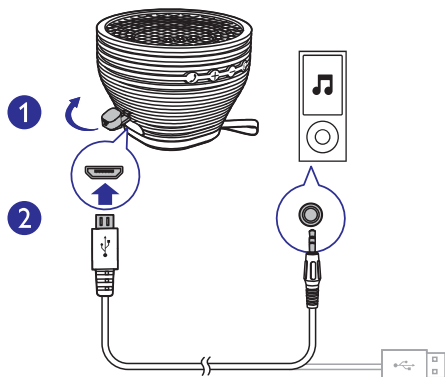


## 5. Ārējo audioierīču klausīšanās

Šajā skaļrunī jūs varat klausīties arī ārējo audioierīci, piemēram, MP3 atskaņotāju.

### Piezīme

- Pārliecinieties, lai neviena ierīce nepārraidītu uz skaļruni audiosaturu caur Bluetooth.



1. Atveriet aizsargvāciņu.
2. Pievienojiet USB vadu:
  - skaļruņa mikro USB ligzdai;
  - ārējās ierīces austiņu ligzdai.
3. Sāciet atskaņošanu ārējā audioierīcē (skatiet tās lietošanas instrukciju).

## 6. Skaļuma regulēšana

---

Spiediet +/-.

## 7. Informācija par precī

---



### Piezīme

- Informācija par precī var tikt mainīta bez iepriekšēja paziņojuma.

### Vispārīga informācija

---

Barošanas padeve (caur USB ligzdu):	5 V === 1 A
Iebūvētā baterija:	Litija baterija (500 mAh, 7,4 V)
Izmēri – galvenā ierīce (p x a x d):	123 x 92 x 123 mm
Svars – galvenā ierīce:	0,6 kg

---

### Bluetooth

---

Bluetooth specifikācija:	versija 3.0
Atbalstītie profili:	A2DP versija 1.0, AVRCP versija 1.0, HFP un HSP
Darbības diapazons:	10 m (brīvā telpā)

---

### Pastiprinātājs

---

Nominālā izvades jauda:	5 W RMS
Signāla – trokšņa attiecība:	> 50 dBA
Audiosignāla ievade caur mikro USB ligzdu:	650 mV RMS, 22 kiloomi

---

## 8. Darbības traucējumu novēršana



### Brīdinājums

- Nekādā gadījumā nenoņemiet šīs ierīces korpusu.

Lai saglabātu garantijas derīgumu, nekādā gadījumā nemēģiniet remontēt ierīci pats.

Ja šīs ierīces lietošanas laikā rodas tās darbības traucējumi, pirms sazināties ar servisa centru, lūdzu, vispirms pārbaudiet tālāk uzskaitītos punktus. Ja problēma netiek atrisināta, dodieties uz Philips interneta vietni ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)). Kad sazināties ar Philips, pārliedzinieties, vai ierīce atrodas netālu un vai jums ir pieejami modeļa un sērijas numuri.

### Vispārīgi

#### Nav barošanas padeves

- Uzlādējiet skaļruni.

#### Nav skaņas

- Noregulējiet skaļruņa skaļumu.
- Noregulējiet pievienotās ierīces skaļumu.
- Pārliedzinieties, vai Bluetooth ierīce atrodas efektīvas darbības diapazonā.

#### Skaļrunis nereaģē

- Pārstartējiet skaļruni.

### Par Bluetooth ierīci

#### Pēc savienojuma izveides ar Bluetooth ierīci skaņas kvalitāte ir slikta

- Slikta Bluetooth uztveršana. Pārvietojiet ierīci tuvāk skaļrunim vai novāciet jebkurus šķēršļus starp ierīci un skaļruni.

#### Nevar izveidot savienojumu ar ierīci

- Ierīces Bluetooth funkcija nav aktivizēta. Skatiet ierīces lietošanas instrukciju, lai uzzinātu, kā aktivizēt Bluetooth funkciju.
- Skaļrunis jau ir savienots ar citu Bluetooth ierīci. Atvienojiet attiecīgo Bluetooth ierīci un tad mēģiniet vēlreiz.

#### Sapārotā ierīce pastāvīgi pievienojas un atvienojas

- Slikta Bluetooth uztveršana. Pārvietojiet ierīci tuvāk skaļrunim vai novāciet jebkurus šķēršļus starp ierīci un skaļruni.
- Dažām ierīcēm Bluetooth savienojums var tikt automātiski deaktivizēts enerģijas taupīšanas nolūkā. Tas nenorāda uz jebkādiem šī skaļruņa darbības traucējumiem.

## 9. Jūsu ievērbai

Jebkādas "Philips Consumer Lifestyle" tieši neapstiprinātas ierīces izmaiņas vai modifikācijas var liegt lietotājam ierīces turpmākas izmantošanas tiesības.

### Atbilstība

CE 0890

Šī ierīce atbilst Eiropas Savienības noteikumiem par radiotraucējumiem. Ar šo "Philips Consumer Lifestyle" paziņo, ka šis skaļrunis atbilst direktīvas 1999/5/EK pamatprasībām un citiem būtiskajiem nosacījumiem.

ES atbilstības deklarācijas kopija ir pieejama lietošanas instrukcijas portatīvā dokumenta formātā (PDF) vietnē [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

Saskaņā ar IEC 60529 IPX4 šī ierīce ir izstrādāta, lai būtu ūdensdroša.

### Rūpes par apkārtējo vidi



Jūsu ierīce ir izstrādāta un izgatavota, izmantojot augstas kvalitātes materiālus un sastāvdaļas, kurus var pārstrādāt un lietot atkārtoti.



Ja ierīce ir marķēta ar īpašu simbolu – pārsvītrotu atkritumu konteineru, tas nozīmē, ka tā atbilst Eiropas Savienības direktīvas 2002/96/EK prasībām.

Lūdzu, iepazīstieties ar vietējiem noteikumiem par elektrisko un elektronisko ierīču atsevišķu savākšanu.

Lūdzu, rīkojieties saskaņā ar vietējiem noteikumiem un neizmetiet nolietotās elektroierīces kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem. Pareiza jūsu nolietotās elektroierīces utilizācija palīdzēs novērst iespējamo kaitējumu apkārtējai videi un cilvēku veselībai.



Jūsu ierīce satur baterijas, uz kurām attiecas Eiropas Savienības direktīvas 2006/66/EK prasības, kas nosaka, ka baterijas nedrīkst izmest kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem. Lūdzu, iepazīstieties ar vietējiem noteikumiem par bateriju atsevišķu savākšanu, jo pareiza izlietoto bateriju utilizācija palīdzēs novērst iespējamo kaitējumu apkārtējai videi un cilvēku veselībai.

### Vides aizsardzībai

Ražotājs ir izvairījies no visa nevajadzīga iepakojuma lietošanas. Ierīces iepakojums ir izveidots tā, lai to varētu viegli sadalīt triju veidu materiālos: kartonā (kaste), putu polistirolā (amortizācijas materiāls) un polietilēnā (maisīni, aizsargājošā loksne).

Šī ierīce sastāv no materiāliem, kurus ir iespējams pārstrādāt un lietot atkārtoti, ja tās izjaukšanu veic specializētā uzņēmumā.

Lūdzu, ievērojiet vietējos noteikumus par iepakojuma materiālu, izlietoto bateriju un nolietoto ierīču utilizāciju.

### Preču zīmju paziņojums

"Bluetooth®" vārdiskā preču zīme un logotipi ir reģistrētas preču zīmes, kas pieder "Bluetooth SIG, Inc.", un "Philips" tās izmanto saskaņā ar licenci.

### **Autortiesības**

© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.

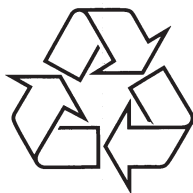
Specifikācijas var tikt mainītas bez paziņojuma.

Preču zīmes ir “Koninklijke Philips Electronics N.V.” vai to attiecīgo īpašnieku īpašums. “Philips” patur tiesības jebkurā laikā mainīt produktus bez pienākuma attiecīgi pielāgot agrāk piegādāto produktu krājumus.

Specifikācijas var tikt mainītas bez paziņojuma.

© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.

Visas tiesības patur autors.



Apmeklējiet Philips Internetā  
<http://www.philips.com>